

**(GB) Coat BAT** is made from the nonwoven polypropylene fabric. Meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425. It is simple design personal protective equipment, designed for protection against minimal risks. For example against soiling by non aggressive dirt in dry environment. This garment is not suitable for protection against any specific risks. This coat should be worn over an usual working garment. For single use only.

**Attention:** This coat is made from inflammable material - polypropylene. Stay away from flames or intensive heat. The declaration of conformity is available on the [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm). **Producer:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

**(AL) Palto BAT** prodhohet me tekstil të paturhur polipropileni. Bëhet fjalë për një mënj mbrojtës pune të një konstruksioni të thjeshtë të destinuar për të mbrojtur vetëm ndaj rrezëve minimale në përputhje me dekretin (EU) 2016/425, për shembull mbrojtje ndaj ndotjeve joagresive e papastërtive jotoxike e që nuk paraqesin rrezik në një mjedis të thatë. Nuk mund të përdoret për tu mbrojtur ndaj rrezëve të vëçantat. Palto përdoret si përparësje për të veshur mbi rrobat e zakonshme të punës. Është projektuar për një përdorim të vetëm - nuk mundet as të lahet dhe as të pastrohet.

**Kujdes:** Kjo palto është e prodhuar prej polipropileni i cili është i djegshëm dhe shkrihet në temperatura të larta. Mos e përdorni në mjedis me temperatura të larta, me rrezikshmëri zjarri apo gjatë punës në pranë të një zjarri të hapur etj. Deklarata e konformitetit është e publikuar në [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm). **Prodhuesi:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čeko

**(AZ) BAT xüsusi geyimi** toxunmayan polipropilen materialdan hazırlanmışdır. Bu, yalnız minimal risklərə qarşı qorunmanın təmin edən sadə konstruksiyalı qoruyucu iş vasitəsidir. Tənzimləmə (AB) 2016/425 tələblərinə cavab verir, quru şəraitdə təhlükə səçməyan qarşı-agressiv, qarşı-toxik maddələrdən çirklənmələrə qarşı istifadə olunur. Spesifik risklərə qarşı onun istifadə qadağandır! Xüsusi geyimənd standart iş geyiminin üstündən geyiməklə üst geyimi qismində istifadə edin. Birdəfəlik istifadə üçün nəzərdə tutulmuşdur, onu yumaq və ya təmizləmək qadağandır.

**Xəbərdarlıq:** xüsusi geyim yalnız maddə olan və yüksək temperaturda əriyən polipropiləndən hazırlanmışdır. Yüksək temperaturu və yaqın təhlükəli olan mühitə, ehlac də açıq alov mənbələri ilə iş zamanı və s. bu kimi hallarda istifadə etməyin. Uzunluğun bəyannaməsini [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm) internet saytından əldə edə bilərsiniz. **İstehsalçı:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çex Respublikası

**(BG) Палтово BAT** е произведен от неткан полипропиленов текстил. Става въпрос за предпазно работно средство с проста конструкция, предназначено само за предпазване от минимални рискове отговаря на изискванията на Регламент (ЕО) 2016/425, например от замърсяване а неагресивни, нетоксични мръсотии, които не представляват риск, в суха среда. Не може да се използва за предпазване от никакви специфични рискове! Използвайте палто като горно облекло вънху работното облекло. Предназначен е за еднократна употреба – не може да се пере или да се почиства. **Внимание:** Палтото е произведен от полипропилен, който е горим и при повишена температура се разтопява. Не го използвайте в среда с висока температура, с опасност от пожар, при работа с открит огън и др. под. Заявлението за съответствие се намира на [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm). **Производител:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

**(CZ) Plášť BAT** je vyroben z netkané polypropylenové textilie. Jedná se o ochranný pracovní prostředek jednoduše konstrukce, určený jen pro ochranu před minimálními riziky, splňuje požadavky nařízení (EU) 2016/425, například před úspěšným neagresivním, netoxickým nečistotami, které nepředstavují riziko, v suchém prostředí. Nelze jej použít pro ochranu před specifickými riziky! Plášť používejte jako svrchní převlék přes běžný pracovní oděv. Je určen k jednorázovému použití – nelze jej prát ani čistit. **Upozornění:** Plášť je vyroben z polypropylenu, který je hořlavý a při zvýšené teplotě se taví. Nepoužívejte v prostředí s vysokou teplotou, nebezpečím požáru, při práci s otevřeným ohněm apod. Prohlášení o shodě je uveřejněné na [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm). **Vyrobce:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

**(DE) Der Mantel BAT** ist aus Polypropylen-Vliesstoff. Es handelt sich um persönliche Schutzausrüstung einfacher Konstruktion, bestimmt nur für den Schutz vor minimalen Risiken erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425, z.B. vor Verschmutzung durch nicht aggressive, ungiftige Stoffe ohne Risiko in trockener Umgebung. Er kann nicht als Schutz vor irgendwelchen spezifischen Risiken angewendet werden! Der Mantel als oberste Schicht über normaler Arbeitskleidung benutzen. Er ist zum einmaligen Gebrauch bestimmt - er kann weder gewaschen noch gereinigt werden. **Hinweis:** Der Mantel ist aus Polypropylen gefertigt. Dieses ist brennbar und schmilzt bei erhöhter Temperatur. Nicht in Umgebung mit hoher Temperatur benutzen, Brandgefahr bei Arbeit mit offenem Feuer usw. Die Konformitätserklärung ist auf [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm) veröffentlicht. **Hersteller:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

**(DK) Frakke BAT** er produceret af ikke-vævet polypropylen stof. Det drejer sig om et arbejdsmiddel af en enkel konstruktion, der kun er beregnet til beskyttelse mod minimale risici, og som opfylder krav af forordning (EU) 2016/425, fx mod urenheder, som er ikke-aggressive, ikke-giftige, ufarlige, uden risiko, i tørre omgivelser. Den kan ikke bruges som beskyttelse mod specifikke risici! Frakke bruges som øverste forklædning over vanligt arbejdstøj. Er beregnet til engangsbrug – kan hverken vaskes eller rengøres. **Bemærk:** Frakke er produceret af polypropylen, der er brændbar og smelter ved forhøjet temperatur. Brug ikke i omgivelser med høj temperatur, fare for ild, ved arbejde med åben ild osv. Overensstemmelseserklæring findes på [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm). **Producent:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet.

**(EE) Mantel BAT** on valmistatud mittekootud polipropüleenkangast. Tegu on lihtsa konstruksiooniga kaitselahendiga, mis on mõeldud kaitsmaks ainult minimaalse riskide eest vastavalt määruisole (EL) nr 2016/425, näiteks mitteagressiivse ja mittetõrjese, endast ohtu mitte kujutava mustusega määrdumise eest kuivaks keskkonnas. Seda ei saa kasutada kaitsmaks mingite spetsiifiliste riskide eest! Kasutajate mantel tavalistel tööriiete peal. See on mõeldud ühekordseks kasutamiseks ning seda ei saa pesta ega puhastada. **Tähtsapaanul** Mantel on valmistatud tuleohutuks polipropüleentist, mis kõrgele temperatuuril sulab. Ärge kasutage keskkonnas, kus esineb kõrge temperatuur või tuleohu, lahiste tuleohtu tõttamisel jne. Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm). **Tootja:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšehhi

**(ES) El abrigo BAT** está fabricado de tela confeccionada de polipropileno. Se trata de un medio de protección personal de construcción simple, destinado para la protección contra los riesgos mínimos en conformidad con la normativa (EU) 2016/425, por ejemplo, contra suciedades no agresivas ni tóxicas que no representen un peligro en un ambiente seco. ¡No se pueden utilizar para la protección de ningún riesgo específico!

El abrigo se utiliza como una vestimenta suplementaria a la del trabajo habitual. Está indicado para un solo uso – no se puede lavar ni limpiar. **Atención:** El abrigo está fabricado de polipropileno que es combustible y a temperatura elevada se funde. No lo utilice en un ambiente con temperaturas altas, en peligro de un incendio, durante el trabajo con el fuego abierto, etc. La declaración de conformidad está disponible en [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm). **Fabricante:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

**(FI) Takki BAT** on valmistettu polypropeenikuitukankaasta. Kyseessä on yksinkertainen rakenteen omaava asetusken (EU) 2016/425 vaatimusten mukainen työsuojavaruste, joka on tarkoitettu suojaautumiseen vain minimaalisilla riskeillä kuivassa ympäristössä, esimerkiksi ei-agressiivisilla ja ei-myrrkyllisillä epäpuhtauksilla, jotka eivät aiheuta vaaraa. Sitä ei voi käyttää suojana mitään erityisellä vaaralla! Käytä takki tavallisten työvaatteiden päällä. Tarkoitettu kertaluonteiseen käyttöön – tuotetta ei voi pestä tai puhdistaa. **Huomautus:** Takki on valmistettu polypropeenista, joka on helposti sytyttävää ja sulaa korkeammassa lämpötilassa. Älä käytä tuotetta ympäristössä, jossa on korkea lämpötila tai tulipalovaara, käsiteltävissä avotulla jne. Valmistusmukaisuusvakuutus on käytettävissä osoitteessa [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm). **Vaalim�taja:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsekin tasavalta

**(FR) Le manteau BAT** a été fabriqué en textile de polypropylène non-tissé. Il s'agit d'un équipement de protection individuelle de structure simple qui ne protège que contre les risques minimes. Cette combinaison satisfait aux exigences du Règlement (UE) n° 2016/425. Cet EPI vous protégera par exemple contre les imprévis non-agressives et contre les imprévis non-toxiques qui ne représentent pas un risque dans un milieu ambiant sec. Cette combinaison ne pourra pas servir de protection contre des risques spécifiques ! Cette le manteau doit être porté au-dessus de vos vêtements de travail habituels. **Attention:** Ce manteau est en polypropylène - elle ne peut être ni lavée ni nettoyée. **Avertissement:** Ce manteau est en polypropylène. Cette matière est inflammable et elle fond lorsqu'elle est exposée à de hautes températures. Ne pas utiliser ce produit dans un milieu où la température est élevée, où il existe un risque d'incendie ou lorsque vous manipulez des flammes nues. La déclaration de conformité est disponible sur le site [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm). **Fabricant:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque

**(GR) Το παλτό BAT** κατασκευάζεται από μη υφασμένο ύφασμα πολυπροπυλενίου. Πρόκειται για μέσο ατομικής προστασίας απλής κατασκευής που προορίζεται μόνο για προστασία από ελάχιστους κινδύνους και πληροί της απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΚ) 2016/425, π.χ. από λέρωμα από ήπιες, μη τοξικές ακαθαρσίες που δεν προκαλούν κίνδυνο, σε ξηρό περιβάλλον. Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για προστασία από οχληρούς κινδύνους! Το παλτό χρησιμοποιείται ως εξωτερικό ένδυμα πάνω στο κανονικό ένδυμα εργασίας. Προορίζεται για μία μόνο χρήση – δεν μπορεί να πλυνείται ούτε να καθαρίζεται. **Προειδοποίηση:** το παλτό κατασκευάζεται από πολυπροπυλένιο, το οποίο είναι εύφλεκο και τήκεται σε αυξημένη θερμοκρασία. Μη χρησιμοποιείτε σε χώρους με αυξημένη θερμοκρασία, κίνδυνο πυρκαγιάς, όταν χρησιμοποιείτε ανοιχτή φλόγα κτλ. Η δήλωση Συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη μετά στην ηλεκτρονική διεύθυνση [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm). **Κατασκευαστής:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Τσεχική Δημοκρατία

**(HR) Kaput BAT** je proizveden od netkanog polipropilenskog tekstila. Radi se o zaštitnom sredstvu osobne zaštite jednostavne konstrukcije, namijenjenom za zaštitu od minimalnih rizika, koje odgovara uredbi (EU) 2016/425, npr. od onečišćenja neagresivnim, netoksičkim nečistoćama, koje ne predstavljaju rizik u suhoj sredini. Ne može se koristiti za zaštitu od specifičnih rizika! Kaput koristite kao gornji dio preko uobičajene radne odjeće. Namijenjen za jednokratnu uporabu – nije ga moguće prati ni čistiti. **Upozorenje:** Kaput je proizveden od polipropilena, koji je zapaljiv i koji se topi priklom povećane temperature. Ne koristiti u sredini s visokim temperaturom, opasnošću požara, pri radu s otvorenom vatrom i slično. Izjava o podudarnosti biće objavljena na stranicama [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm). **Proizvođač:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka

**(HU) A kabát BAT** alapanyagá nemszőtt polipropilén textil. Egyszerű tervezésű védőruha minimális kockázatok ellen, mint por, nem ártalmas szennyeződések. Egyszerűsége ártalmatlan anyagok ellen nem nyújt védelmet. Viselje a kabát BAT a munkaruhája felett! Egyszeri használatra tervezve. **Figurelem:** Ez az a kabát BAT gyúlékony anyagból készült! Tartsa távol láng hatásától vagy intenzív hőszugárzástól, forró felületektől. A megfelelősigi nyilatkozat letölthető a [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm). **Gyártó:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Csehország **Forgalmazó:** CERVA Magyarország Kft, 1222 Budapest, Nagytétényi út 112

**(IT) Il cappotto BAT** è realizzata in polipropilene non tessuto. Si tratta di un dispositivo di protezione individuale di disegno semplice che protegge dai rischi minimi, in conformità al Regolamento (UE) 2016/425, ad esempio dalle impurità non aggressive, non tossiche che non presentano rischi, in ambiente asciutto. Non può essere utilizzata per la protezione contro gli eventuali rischi specifici! La tuta va utilizzata come soprabito sull'indumento da lavoro normale. È destinata a essere utilizzata una sola volta - non può essere lavata o pulita. **Avvertimento:** Il cappotto è realizzata in polipropilene che è infiammabile e a temperatura elevata si fonde. Non usare in ambienti ad alta temperatura, pericolo di incendio, per il lavoro con fiamme libere ecc. Il certificato di conformità è disponibile sul sito [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm). **Produttore:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Repubblica Ceca

**(KZ) Пальто BAT** тоқылмаған полипропилен матадан жасалған. Бұл минималды қауіптерден қорғауға арналған қарапайым конструкциялы жұмыстық қорғаныш құралы. 2016/425 Регламентінің (ЕО) ережесіне сәйкес, мұсылы құрғақ ортада қауіп төндірмейтін агрессивті емес, ұлтты емес ластан армандалудан қорғау. Буны қандай да бір нақты қауіп-қатерден қорғау үшін қолдануға болмайды! Пальто әдеттегі жұмыс киімдерінің үстінен илті жамылты ретінде қолданыңыз. Ол бір рет қолдануға арналған - оны жууға немесе тазалауға болмайды. **Ескерту:** Пальто полипропиленнен жасалған, ол тұтанғын және жоғары температурада еріп тектеді. Жоғары температуралы, өрт қауіпі бар орталарында, ашық отпен жұмыстаған сияқты жерлерде қолданбаңыз. Сәйкестік туралы декларация жарияланған [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm). **Өндiрушi:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çekijos Respublika

**(LT) Kailis BAT** yra pagaminta iš neaustinės polipropileno medžiagos. Tai yra paprasta konstrukcija turinti aspauginė darinė priemonė, skirta tik apsaugai nuo minimalių rizikų, atitinkanti natūriniam (ES) 2016/425, pavyzdžiui, nuo užteršimo neagresyviomis, netoksiškomis, nepavojingomis medžiagomis sausose aplinkoje. Ji negali būti naudojama apsaugai nuo bet kokių specifinių rizikų! Naudotis specialia apranga kaip viršutinė apranga, dėvima virš standartinį darbą drabužių. Ji skirta vienkartiniam naudojimui, jos negalima plauti ar valyti. **Dėmesio:** spec. apranga pagaminta iš polipropileno, kuris yra degus ir tipus padidintoje temperatūroje. Nenaudoti didėles temperatūros aplinkoje, su gaisro pavojumi, dirbant su atvira liepsna ir pan. Atitikties deklaracija paskelbta svetainėje [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm). **Gamintojas:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çekijos Respublika

**(LV) Mētelis BAT** ir izgatavots no neausta polipropilēna tekstilmateriāla. Šis ir vienkāršas konstrukcijas darba aizsargpārģēbs, kas paredzēts aizsardzībai no minimāla apdraudējuma, atbilst regulai (ES) 2016/425, piemēram, aizsardzībai pret netipriņānos ar neagresīviem, netoksiķiem netīrumiem, kas nerada draudus, sausā vidē. Uzsvārci nav iespējams izmantot aizsardzībai pret specifisku apdraudējumu! Izmantojiet mētelis kā virsvalku virs parastā darba apģērbā. Mētelis ir paredzēts vienreizējai lietošanai - to nav iespējams mazgāt, ne tīrīt. **Uzmanību:** Mētelis ir izgatavots no polipropilēna, tas ir uzliesmojošs un paaugstinātā temperatūrā kļū. Neizmanto vidē ar augstu temperatūru, ugunsgrēka draudiem un strādājot ar atklātu liesmu u.tml. Atbilstības paziņojums publiskots šādā adresē: [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm). **Ražotājs:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çehija

**(NL) De jas BAT** is gemaakt van non-woven polypropyleen weefsel. Het gaat om een beschermend werkmiddel van eenvoudig ontwerp, alleen bestemd voor de bescherming tegen minimale risico's. Het voldoet aan de bepalingen van de verordening (EU) 2016/425, bijvoorbeeld tegen vervuilen door niet-agressieve, niet-toxische verontreinigingen, die geen risico vormen, in een droge omgeving. Het kan niet gebruikt worden voor bescherming tegen specifieke risico's! Gebruik de jas als bovenkleding gedragen over gewone werkkleding. Het is bestemd voor eenmalig gebruik en kan niet gewassen of gereinigd worden. **Let op:** De jas is gemaakt van polypropyleen die ontvlambaar is en smelt bij verhoogde temperatuur. Gebruik niet in omgevingen met hoge temperaturen, met brandgevaar, bij het werken met open vuur enz. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm). **Leverancier:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

**(NO) Frakk BAT** er laget av ikke-vevd polypropylenestkilt. Det er snakk om verneøy av enkel konstruksjon, kun beregnet på å beskytte mot minimale risikoer og opplyller EU-direktiv 2016/425, f.eks. mot tilsmussing med ikke-agressive, ikke-toxiske urenheter som ikke representerer noen risiko, i tørt miljø. Overallen kan ikke brukes som beskyttelse mot noen spesifikke risikoer! Bruk frakk som et ytre lag utenpå alminnelig arbeidstøy. Overallen er beregnet på å brukes én enkelt gang - den kan ikke vaskes eller gøres ren. **OBS!** Frakk er laget av polypropylen, som er antennelig og som smelter ved høy temperatur. Får ikke brukes i miljøer med høy temperatur pga. fare for brann, ei heller under arbeid med åpen ild osv. Samsvarserklaringen er etter lagt ut på nettstedet [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm). **Produsent:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjekkia

**(PL) Plaszcz BAT** wykonano z nietkanego materiału propylenowego. Chodzi o środek ochrony indywidualnej o prostej konstrukcji, przeznaczony tylko do ochrony przed minimalnymi zagrożeniami, zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/425, na przykład przed zabrudzeniem zanieczyszczeniami nieagresywnymi, nietoksycznymi, które nie stanowią zagrożenia, w środowisku suchym. Nie można go używać do ochrony przed konkretnymi zagrożeniami! Plaszcz stosować jako warstwę wierzchnią, zakładaną na standardową odzież roboczą. Jest przeznaczony do jednorazowego użytku - nie można go prać ani czyszczyć. **Ostrzeżenie:** Plaszcz wykonano z polipropylenu, który jest palny i topi się w podwyższonych temperaturach. Nie używać w środowiskach o wysokiej temperaturze, w przypadku zagrożenia pożarem, podczas pracy z otwartym ogniem, itp. Deklaracja zgodności jest dostępna na [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm). **Producent:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska **Importer w Polsce:** CERVA Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

**(PT) O casaco BAT** é feito de tecido não tecido de polipropileno. Se trata de um meio de protecção individual de trabalho de uma construção simples projetado apenas para proteger contra riscos mínimos de acordo com o Regulamento (UE) 2016/425, por exemplo, em face a sujueiras não agressivas, não tóxicas, que não representam risco, num ambiente seco. Não pode ser usado para proteger contra quaisquer riscos específicos! Use o casaco como uma sobrecapa por cima das roupas de trabalho regulares. É projetado para uso único - não pode ser lavado nem limpado. **Aviso:** O casaco é feito de polipropileno que é inflamável e derrete a temperaturas elevadas. Não use em ambientes de alta temperatura, riscos de incêndio, ao trabalhar com fogo aberto, etc. A declaração de conformidade estará disponível em [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm). **Fabricante:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Tcheca

**(RO) Paltonul BAT** este confecționat din material netesut din polipropilenă. Este vorba de mijloc personal pentru protecția muncii cu o construcție simplă destinat nu numai protecției împotriva riscurilor minime dar îndeplinște exigențele directivei (UE) 2016/425, de exemplu împotriva impurificării cu substanțe neagresive și netoxice care prezintă riscuri într-un mediu uscat. Nu se poate folosi pentru protecția împotriva riscurilor specifice de nici un fel! Paltonul utilizezi ca un halat acoperitor peste haine de lucru curente. Este destinat pentru unica folosință – nu se poate spăla nici curăta. **Avvertimento:** Paltonul este confecționat din polipropilenă care este inflamabilă și la o temperatură ridicată se topește. A nu se folosi în medii cu temperaturi ridicate, pericole de incendiu, în caz de lucru cu foc deschis etc. Declarație de conformitate este publicată la [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm). **Producător:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Ceha

**(RS) Kaput BAT** je proizveden od netkanog, polipropilenskog tekstila. Radi se o zaštitnom sredstvu lične zaštite, jednostavne konstrukcije, namenjenom za zaštitu od minimalnih rizika a koje odgovara Uredbi (EU) 2016/425, npr. za zaštitu od prljanja neagresivnim, netoksičnim nečistoćama koje ne predstavljaju rizik u suvoj sredini. Ne može se koristiti za zaštitu od specifičnih rizika! Kaput koristite kao gornji deo preko uobičajene radne odeće. Namijenjen je za jednokratnu uporabu – nije ga moguće ni prati niti čistiti. **Upozorenje:** Kaput je proizveden od polipropilena koji je zapaljiv i koji se topi priklom povećane temperature. Ne koristite ga u sredini sa visokim temperaturom gde postoji opasnost od požara, pri radu sa otvorenom vatrom i slično. Deklaracija o usaglašenosti je dostupna na [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm). **Proizvođač:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka

**(SE) Palsen BAT** är tillverkad av icke-vävd polypropylenestextil. Det rör sig om en skyddsutrustning med en enkel konstruktion, endast avsedd för skydd mot minimala risker som uppdylljer direktiv (EU) 2016/425, till exempel mot nedsmutsning av icke-aggressiva, icke-toxiska föroreningar som inte föreställer någon fara i en torr miljö. De ska inte användas för skydd mot specifika risker! Palsen är ett överdragsplagg över de vanliga arbetskläderna. Den är avsedd för engångsansvändning – den går inte att tvätta eller göra ren. **OBS:** Palsen är tillverkad av polypropylen, som är lättantändlig och smälter vid höga temperaturer. Ska inte användas i miljöer med höga temperaturer, med brandrisk, vid arbete med öppen eld o.dyl. Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm). **Tillverkare:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkien

**(SI) Plašč BAT** je izdelan iz netkane polipropilenske tkanine. Gre za zaščitno delovno sredstvo enostavne konstrukcije, namenjeno za zaščito pred minimalnimi nevarnostmi, ki ustreza uredbi (EU) 2016/425, npr. pred stikom z neagresivnimi, nestrupenimi nečistočami, ki ne predstavljajo nevarnosti, v suhem okolju. Ni ga mogoče uporabiti za zaščito pred nobenimi specifičnimi nevarnostmi!

Plašč uporabljajte kot zgornjo prevleko preko običajne delovne obleke.

Namenjena je za enkratno uporabo - čiščenje in pranje ni mogoče.

**Opozorilo:** Plašč je izdelan iz polipropilena, ki je vnetljiv in se pri višji temperaturi topi. Ne uporabljajte v okolju z visoko temperaturo, nevarnostjo požara, pri delu z odprtim ognjem itd.

Izjava o istovetnosti objavljena na spletni strani [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm).

**Proizvajalec:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka



**(SK) Plášť BAT** je vyrobený z netkanej polypropylénovej textilie. Je to ochranný pracovný prostriedok jednoduchej konštrukcie, určený len na ochranu pred minimálnymi rizikami. Je v súlade s nariadením (EU) 2016/425. Možno ho použiť ako ochranu pred zašpinením neagresívnymi, netoxickými nečistotami, ktoré nepredstavujú riziko, a to iba v suchom prostredí. Nie je ho možné použiť na ochranu pred žiadnymi špecifickými rizikami!

Plášť používajte ako vrchný prevlek cez bežný pracovný odev.

Je určený na jednorázové použitie – nie je ho možné prať ani inak čistiť.

**Upozornenie:** Plášť je vyrobený z polypropylénu, ktorý je horľavý a pri zvýšenej teplote sa taví. Nepoužívajte v prostredí s vysokou teplotou, nebezpečným požiaru, pri práci s otvoreným ohňom a pod.

Vyhlasenie o zhode je k dispozícii na [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm).

**Spínomocnenc vyrobca pre SR:** ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec



**(TR) Ceket BAT** 'daki polipropilen dokuma olmayan kumaştan yapılır. Asgari risklere karşı koruma için tasarlanmış kişisel koruyucu donanımlı basit bir tasarımdır. Örneğin, kuru ortamda (yoğun kirlenmiş ortam) kir tutmaz. Bu giysi belirli risklere karşı korunma için uygun değildir.

Bu ceket normal çalışma giysisi üzerine giyilmelidir.

Sadece tek kullanımlıktır.

**Dikkat:** Bu ceket yanıcı bir malzemenin - polipropilen - yapılır.

Alevlerden veya yoğun sıcaktan uzak durun.

Uygunluk beyanına tarihinden itibaren [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm) adresinde ulaşılabilir.

**Üretici:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti



**(UA) Пальто БАТ – Інформація для користувача**

Комбінезон **БАТ** виготовлений з нетканого поліпропіленової тканини. Це засіб індивідуального захисту простої конструкції, призначений тільки для захисту від мінімальних ризиків. Наприклад від забруднення неагресивним пилом або від брудного середовища. Цей одяг не призначений для захисту від специфічних ризиків.

Цей пальто слід вдягати поверх звичайного робочого одягу.

Лише для одноразового використання.

**Увага:** Цей одяг зроблено з легкозаймистого матеріалу – поліпропілену. Уникайте контакту з полум'ям та не піддавайте цей одяг впливу високих температур.

Декларація відповідності буде доступна на [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm).

**Виробник:** CERVA GROUP a.s., Prumyslova 483, 252 61 Jeneč, Чеська Республіка

**Ексклюзивний дистриб'ютор та імпортер:** ТОВ Фірма "АВ Центр" вул. Аляб'єва, 3, Київ, 04080, Україна, ел. +380 (44) 230-87-07; e-mail: [office@avcentr.com.ua](mailto:office@avcentr.com.ua)

